



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 27. oktober 2023
(OR. en)

14825/23

**Interinstitutionel sag:
2023/0380(NLE)**

**MAR 136
OMI 68
ENV 1209
RELEX 1245**

FORSLAG

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	27. oktober 2023
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	COM(2023) 663 final
Vedr.:	Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Den Internationale Søfartsorganisation på forsamlingens 33. samling til vedtagelsen af ændringer af retningslinjerne i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering, retningslinjerne for myndigheders gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift, den ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for koden for gennemførelse af IMO-instrumenter, og retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp samt vedtagelsen af udkastet til forsamlingens resolution om fremme af foranstaltninger til forebyggelse af ulovlige "skyggesejlads"-operationer i søfartssektoren

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2023) 663 final.

Bilag: COM(2023) 663 final

Bruxelles, den 27.10.2023
COM(2023) 663 final

2023/0380 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Den Internationale Søfartsorganisation på forsamlingens 33. samling til vedtagelsen af ændringer af retningslinjerne i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering, retningslinjerne for myndigheders gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift, den ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for koden for gennemførelse af IMO-instrumenter, og retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp samt vedtagelsen af udkastet til forsamlingens resolution om fremme af foranstaltninger til forebyggelse af ulovlige "skyggesejlds"-operationer i søfartssektoren

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Dette forslag vedrører en afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Unionens vegne på den 33. samling i Den Internationale Søfartsorganisations forsamling (A 33), der finder sted fra den 27. november til den 6. december 2023.

På den 33. samling forventes det, at følgende skal vedtages:

- (1) ændringer af retningslinjerne for syn i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering (HSSC) fra 2021 og ophævelse af forsamlingens resolution A.1156 (32)
- (2) ændringer af retningslinjerne for myndighedernes gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift (ISM-koden)
- (3) ændringer af den ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for koden til gennemførelse af IMO-instrumenter (III-koden)
- (4) ændringer af retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp (resolution A.949 (23))
- (5) et udkast til en resolution fra Forsamlingen om fremme af aktioner til forebyggelse af ulovlig "skyggesejlads" i søfartssektoren.

2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

2.1. Konventionen angående Den Internationale Søfartsorganisation

Ved konventionen angående Den Internationale Søfartsorganisation (IMO) oprettes IMO. IMO har til formål at skabe et forum for samarbejde inden for regulering og praksis vedrørende tekniske spørgsmål af enhver art, som berører den del af skibsfarten, der driver international handel. Organisationen har derudover til formål at tilskynde til generel vedtagelse af de strengest mulige standarder for søfartssikkerhed, effektiv navigation og forebyggelse og bekæmpelse af havforurening fra skibe samt fremme af lige konkurrencevilkår. IMO beskæftiger sig desuden med dertil knyttede administrative og juridiske spørgsmål.

Konventionen trådte i kraft den 17. marts 1958.

Samtlige medlemsstater er parter i konventionen. Unionen er ikke part i konventionen.

2.2. Den Internationale Søfartsorganisation

Den Internationale Søfartsorganisation (IMO) er De Forenede Nationers særorganisation med ansvar for skibsfartssikkerhed og forebyggelse af havforurening fra skibe. IMO sætter standarderne for den internationale skibsfarts sikkerhed og miljøpræstationer på globalt plan. IMO's vigtigste opgave er at opstille retsregler for skibsfartssektoren, som er retfærdige og effektive, og som vedtages og gennemføres overalt.

Alle stater kan blive medlemmer af organisationen, og alle EU-medlemsstater er medlemmer af IMO. Grundlaget for EU's relationer med IMO er navnlig aftalen om samarbejde mellem Den Mellemsstatslige Rådgivende Søfartsorganisation (IMCO) og Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af 1974.

IMO-Forsamlingen er organisationens styrende organ. Den består af alle IMO-medlemsstater, der mødes hvert andet år og kan anbefale medlemmerne at vedtage regler og retningslinjer

eller ændringer af sådanne regler og retningslinjer, som er aftalt i alle IMO's fem vigtigste komitéer. Blandt disse fem komitéer er Komitéen for Sikkerhed på Søen (MSC) og Komitéen til Beskyttelse af Havmiljøet (MEPC).

2.3. Den retsakt, der skal vedtages af IMO-Forsamlingen

Den 27. november til den 6. december 2023 skal forsamlingen på sin 33. samling vedtage ændringer til: retningslinjerne i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering (HSSC), retningslinjerne for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden, den ikke-udtømmende liste over forpligtelser i henhold til instrumenter, der er relevante for III-koden, retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp og vedtagelse af et udkast til Forsamlingens resolution om fremme af foranstaltninger til forebyggelse af ulovlige "skyggesejlds"-operationer i søfartssektoren.

Formålet med de påtænkte ændringer af retningslinjerne inden for rammerne af det harmoniserede system for syn og certificering er at ajourføre dem for at afspejle de krav, der følger af ændringer af de relevante obligatoriske instrumenter, der træder i kraft i perioden til og med den 31. december 2023, herunder ændringer med henblik på at udvikle vejledningen om vurdering og anvendelse af fjernbaseret syn.

Formålet med de planlagte ændringer af retningslinjerne for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden er at yde vejledning om fjernbaseret syn og audit.

Formålet med de påtænkte ændringer af den ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for III-koden, er at ajourføre 2021-listen efter yderligere lovgivningsmæssige bestemmelser, der er vedtaget af både MSC og MEPC.

Formålet med de påtænkte ændringer af retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp er at sikre, at IMO-resolutionen er ajour og fortsat fungerer som et effektivt instrument, der skaber en klar ramme for at håndtere et skib, der søger et nødområde, på en sammenhængende og harmoniseret måde på globalt plan.

Formålet med den påtænkte resolution fra forsamlingen om at fremme foranstaltninger til forebyggelse af ulovlig "skyggesejlds" i søfartssektoren er at tilskynde flagstater, havnestater og kyststater til at træffe foranstaltninger til at forebygge handlinger som f.eks. skib-til-skib-omladninger til søs.

3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE

3.1. Ændringer af retningslinjerne i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering, 2021, og ophævelse af A.1156 (32)

Underkomitéen for Flagstatens Anvendelse, der er forløberen for Underkomitéen for Flagstatens Anvendelse af IMO's Instrumenter ("III-underkomitéen", III: Implementation of IMO Instruments), indvilligede i løbende at revidere retningslinjerne for syn i henhold til HSSC. Retningslinjerne for syn ajourføres derfor på hver samling i IMO-Forsamlingen. Den seneste udgave af retningslinjerne for syn indgår i resolution A.1156 (32) og blev vedtaget på forsamlingens 32. samling i 2021.

På sit 7. møde genoprettede III-underkomitéen korrespondancegruppen vedrørende revision af retningslinjerne for syn under HSSC og den ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for koden for gennemførelse af IMO-instrumenter (III-koden), under koordinering af Kina. Dette var blevet gjort på samme måde ved tidligere samlinger i III-underkomitéen.

Korrespondancegruppen blev bl.a. anmodet om at fortsætte med at udarbejde udkast til ændringer af retningslinjerne for syn som følge af ændringerne af de relevante obligatoriske instrumenter, der vil træde i kraft i perioden til og med den 31. december 2023, under hensyntagen til resultatet af MSC 103, MEPC 76 og fremtidige møder i MSC og MEPC, alt efter hvad der er relevant, med henblik på forelæggelse af udkast til ændringer, som færdiggjort i en konsolideret form, med henblik på vedtagelse på A 33.

På den 8. samling i III-underkomitéen bemærkede underkomitéen, at arbejdsgruppen på grund af tidspres ikke var i stand til at gennemgå udkastet til ændringer af retningslinjerne for syn i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering (HSSC) af 2021 (resolution A.1156 (32)) og udsatte sagen til III 9.

Underkomitéen nåede til enighed om, at udkastet til ændringer af retningslinjerne for syn skal videreudvikles for at medtage de krav, der følger af ændringer af relevante IMO-instrumenter, der træder i kraft i perioden til og med den 31. december 2023, med henblik på forelæggelse af udkast til ændringer i forbindelse med III 9 med henblik på færdiggørelse forud for en eventuel direkte forelæggelse i konsolideret form på A 33 med henblik på vedtagelse med forbehold af komitéernes godkendelse.

Underkomitéen nåede også til enighed om at genetablere korrespondancegruppen vedrørende retningslinjerne for syn i henhold til HSSC, den ikke-udtømmende liste over forpligtelser og vejledningen om fjernbaseret syn, audit og kontrol.

På III 9 godkendte underkomitéen udkastet til ændringer af retningslinjerne for syn i henhold til HSSC (resolution A.1156 (32)), der skal vedtages på forsamlingens 33. samling.

Unionens holdning var at støtte de foreslåede ændringer, men at de skulle henlægges til arbejdsgruppen med henblik på gennemgang og færdiggørelse på samlingen.

De foreslåede ændringer stammer fra ændringerne af de relevante obligatoriske instrumenter, der skal træde i kraft i perioden til og med den 31. december 2023, herunder bestemmelser om fjernbaseret syn. Ajourføringen, der skal vedtages, vedrører fjernbaseret syn og audit, og anvendelsesområdet herfor er begrænset til kun at omfatte ekstraordinære omstændigheder, indtil IMO udarbejder detaljerede retningslinjer.

Unionen bør derfor støtte disse ændringer, da de vil sikre, at HSSC-retningslinjerne tager hensyn til den nye udvikling og holdes ajour.

3.2. Ændringer af retningslinjer for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden

Under MSC 104 blev der etableret nye resultater vedrørende regulering af fjernbaseret syn og audit og om udarbejdelse af retningslinjer for fjerninspektioner og -kontroller inden for maritim sikring. Komitéen nåede til enighed om at medtage et nyt resultat vedrørende "Udvikling af vejledning om vurderinger og anvendelse af fjernbaseret syn, ISM-kode-audit og kontrol af den internationale kode for sikring af skibe og havnefaciliteter (ISPS-koden)" på den toårige dagsorden for III-underkomitéen for 2022-2023 og den foreløbige dagsorden for III 8 med et mål om færdiggørelse i 2024. Det samme blev vedtaget af MEPC 77.

I løbet af III 8 nåede underkomitéen til enighed om, at rammen for resultater bør bestå af følgende tre dele eller delresultater:

1. ændringer af retningslinjerne for syn i henhold til HSSC (del 1)
2. ændringer af de reviderede retningslinjer for gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift (ISM-koden) (del 2)
3. udvikling af en vejledning om vurderinger og anvendelse af fjernbaseret syn, audit af ISM-koder og kontrol af ISPS-koder (del 3).

Underkomitéen nåede også til enighed om, at ændringer af retningslinjerne for syn i henhold til HSSC (del 1) og ændringer af de reviderede retningslinjer for gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift (del 2) vil blive vedtaget af A 33 i 2023.

Underkomitéen pålagde bl.a. korrespondancegruppen vedrørende retningslinjerne for syn i henhold til HSSC, den ikke-udtømmende liste over forpligtelser og vejledningen om fjernbaseret syn, audit og kontrol at videreudvikle og færdiggøre ændringerne af de reviderede retningslinjer for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden (resolution A.1118 (30)).

MSC 106 og MEPC 79 havde bemyndiget III 9 til at rapportere om resultatet af sit arbejde i forbindelse med udkastet til retningslinjer for syn i henhold til HSSC fra 2023, herunder bestemmelser om fjernbaseret syn og de reviderede retningslinjer for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden, herunder bestemmelser om fjernbaseret audit af ISM-koden, som forventes vedtaget som forsamlingsresolutioner på A 33.

Under III 9 godkendte underkomitéen ændringerne af de reviderede retningslinjer for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden (resolution A.1118 (30)) til forelæggelse for A 33 med henblik på vedtagelse.

Unionens holdning var at støtte de reviderede retningslinjer for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden og anbefalede, at de revideres i en arbejdsgruppe med henblik på færdiggørelse, også under hensyntagen til yderligere forslag til ændringer.

Unionens holdning bør være at støtte disse ændringer, da de tjener som udgangspunkt for rammen for udvikling af vejledning om fjernbaseret syn, audit af ISM-koder og kontrol af ISPS-koder og videreudviklingen og færdiggørelsen heraf i næste fase.

3.3. Ændringer af den ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for III-koden

Som vejledning i gennemførelsen og håndhævelsen af IMO-instrumenter, navnlig med hensyn til identifikation af områder, der kan omfattes af en audit, og som er relevante for IMO-medlemsstaternes auditorordning, har IMO udarbejdet en ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for koden til gennemførelse af IMO-instrumenter (III-koden). Den seneste revision af denne liste fandt sted i 2021 som bilag til resolution A.1157 (32), der blev vedtaget på A 32. Siden da har både MSC og MEPC vedtaget yderligere lovgivningsmæssige bestemmelser.

I III 8 var der opnået enighed om, at bilagene til den ikke-udtømmende 2021-liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for koden for gennemførelse af IMO-instrumenter, skulle videreudvikles for at holde listen ajourført med ændringer af de relevante obligatoriske IMO-instrumenter, der træder i kraft i perioden til og med den 1. juli 2024.

Underkomitéen havde også nedsat korrespondancegruppen vedrørende retningslinjerne for syn i henhold til HSSC, den ikke-udtømmende liste over forpligtelser og vejledningen om fjernbaseret syn, audit og kontrol, der koordineres af Kina, med henblik på bl.a. at fortsætte med at udarbejde udkastet til ændringer af den ikke-udtømmende liste over forpligtelser med henblik på forelæggelse af et udkast til ændringer til den ikke-udtømmende liste, som færdiggjort i en konsolideret form, med henblik på vedtagelse på A 33.

På grund af tidspres var III 8 ikke i stand til at afslutte gennemgangen af de foreslåede udkast til ændringer af den ikke-udtømmende liste fra 2021 over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for III-koden. Underkomitéen besluttede derfor at fortsætte gennemgangen i korrespondancegruppen med henblik på færdiggørelse i forbindelse med III 9.

Unionens holdning ved III 9 var at støtte de relevante indlæg, der anvendes som grundlag for at ajourføre den ikke-udtømmende liste fra 2021 over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for III-koden.

Unionens holdning bør være at støtte disse ændringer for at holde listen ajour, når ændringerne af de relevante obligatoriske IMO-instrumenter træder i kraft i perioden til og med den 1. juli 2024.

3.4. Ændringer af retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp (resolution A.949 (23))

MSC 100 godkendte anmodningen om et nyt resultat med henblik på at ajourføre den nuværende IMO-resolution A.949 (23) om retningslinjer for nødområder for skibe med behov for hjælp.

På den 7. samling i underudvalget for navigation, kommunikation og eftersøgning og redning (NCSR 7), som fik til opgave at arbejde med dette spørgsmål, blev der opnået enighed om at oprette en korrespondancegruppe under Det Forenede Kongeriges koordinering, der skal fortsætte arbejdet. Der blev også udarbejdet en arbejdsplan med henblik på at færdiggøre retningslinjerne i NCSR 8 til godkendelse i MSC, MEPC og det juridiske udvalg (LEG) i god tid inden vedtagelsen på A 32. Denne fast track-arbejdsplan blev godkendt af MSC 102.

Desværre var NCSR 8 ikke i stand til at færdiggøre udkastet til retningslinjer. I betragtning af de manglende fremskridt med hensyn til at færdiggøre retningslinjerne nåede underkomitéen til enighed om at genetablere korrespondancegruppen under Det Forenede Kongeriges koordinering med henblik på færdiggørelse på NCSR 9.

NCSR 9 tog hensyn til plenarforsamlingens beslutninger, bemærkninger og forslag om at revidere og færdiggøre udkastet til revision af resolution A.949 (23) om retningslinjer for nødområder for skibe med behov for hjælp. Underkomitéen tilsluttede sig udkastet til forsamlingens resolution om retningslinjer for nødområder for skibe med behov for hjælp og opfordrede komitéen til at godkende det med henblik på efterfølgende godkendelse i MEPC og det juridiske udvalg og vedtagelse senest på A 33.

Unionens holdning var aktivt at støtte færdiggørelsen af revisionen af retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp.

MSC 106 godkendte udkastet til forsamlingens resolution om revision af retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp (resolution A.949 (23)) efter færdiggørelsen heraf ved NCSR 9 og opfordrede MEPC og det juridiske udvalg til at godkende samme med henblik på vedtagelse af forsamlingen på dens 33. samling.

LEG 110 godkendte det samme udkast til forsamlingens resolution med nogle mindre ændringer, som ikke berører retningslinjernes operationelle indhold.

Endelig godkendte MEPC 80 udkastet til forsamlingens resolution om retningslinjer for nødområder for skibe med behov for hjælp, som ændret ved LEG 110, med henblik på vedtagelse på A 33.

Unionens holdning bør være at støtte disse ændringer for at sikre, at IMO-resolutionen holdes ajour og fortsat fungerer som et effektivt instrument, der skaber en klar ramme for at håndtere et skib, der søger et nødområde, på en sammenhængende og harmoniseret måde på globalt plan.

3.5. Vedtagelse af et udkast til forsamlingens resolution om fremme af aktioner til forebyggelse af ulovlige "skyggesejlds"-operationer i søfartssektoren

Under MEPC 80 overvejede komitéen et forslag med henblik på at øge bevidstheden om de potentielle miljørisici, konsekvenserne og bekymringerne for den globale forureningsforebyggelse og ansvars- og erstatningsordninger, der findes på grund af stigningen i skib-til-skib-omladninger til søs, herunder fra skibe, som gør brug af "skyggesejlds"-operationer (dvs. slukning af satellittranspondere og brug af andre metoder til formørkelse såsom manipulation af lokalisering, kursusafvigelse) for at omgå restriktioner, der er fastsat i sanktionsordninger, og undgå høje forsikringsomkostninger. Komitéen overvejede derfor muligheden for, at der i bilaget til dokumentet fremlægges et udkast til resolution fra forsamlingen, hvori medlemsstaterne og alle relevante interessenter opfordres til at fremme foranstaltninger til forebyggelse af ulovlig "skyggesejlds" i søfartssektoren.

Efter drøftelsen konstaterede komitéen, at der var generel støtte til et udkast til resolution fra forsamlingen med henblik på at opfordre medlemsstaterne og alle relevante interessenter til at fremme foranstaltninger til forebyggelse af ulovlig "skyggesejlds" i søfartssektoren. Komitéen besluttede at fremsende udkastet til forsamlingens resolution til forsamlingens 33. samling sammen med de bemærkninger og synspunkter, der blev fremsat på denne samling, til yderligere behandling med henblik på færdiggørelse og vedtagelse på A 33.

Som en del af det globale multilaterale system tilslutter EU sig De Forenede Nationers (FN's) Sikkerhedsråds resolutioner om indførelse af sanktioner over for tredjelande, som det indfører i EU-lovgivningen. Det indfører også sine egne sanktioner (autonome EU-foranstaltninger) eller tilføjer sine egne restriktioner ud over dem, der er pålagt af FN (blandede sanktionsordninger).

Vedtagelsen af resolutionsudkastet forventes at gavne gennemførelsen af artikel 3eb og 3ec i Rådets forordning (EF) nr. 833/2014.

Unionens holdning bør derfor være at støtte vedtagelsen af denne resolution for at sikre, at alle foranstaltninger, der indføres på IMO-niveau for at håndtere "skyggesejlds"-operationer, hvis formål eller virkning kan overtræde eller omgå sanktionerne, er i overensstemmelse med de foranstaltninger, der finder anvendelse på EU-plan.

3.6. Relevant EU-lovgivning og EU's kompetence

3.6.1. Ændringer af retningslinjerne i det harmoniserede system for syn og certificering 2021

Forordning (EF) nr. 391/2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe¹. Den indfører en godkendelsesordning (anerkendelse), som er underlagt en række kriterier og forpligtelser for at sikre, at en anerkendt organisation anvender de samme standarder for alle skibe i sit register, uanset hvilket flag skibene fører.

I forordningens bilag I, kriterium B7, litra k), hedder det:

"7. Den anerkendte organisation skal sikre:

k) at de lovbestemte syn og inspektioner, der kræves i det harmoniserede system for syn og certificering, som den anerkendte organisation er bemyndiget til at udføre, foretages i henhold til bestemmelsen i bilaget og tillægget til IMO-resolution A.948 (23) om retningslinjer for syn i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering." (Dette skal forstås som en henvisning til den ajourførte udgave af retningslinjerne for syn i henhold til HSSC.)

¹ EUT L 131 af 28.5.2009, s. 11.

Revisionen af retningslinjerne for syn i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering fra 2021 vil derfor kunne få afgørende indflydelse på de krav, der gælder i henhold til forordning (EF) nr. 391/2009.

3.6.2. Ændringer af retningslinjer for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden

Forordning (EF) nr. 391/2009, som ændret, fastsætter fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe. I henhold til punkt A.3 i bilag I til forordningen skal de anerkendte organisationer have de nødvendige tekniske og menneskelige ressourcer til at udføre deres arbejde, mens punkt B.1 kræver, at de opretholder et verdensomspændende netværk af eksklusive tilsynsførende. Desuden kræves det i punkt B.10 i bilag I til forordningen, at de anerkendte organisationer har de nødvendige midler til ved hjælp af kvalificeret fagligt uddannet personale og i henhold til bestemmelserne i bilaget til IMO-resolution A.913 (22) om retningslinjer for myndighedernes gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift (ISM-koden) at vurdere anvendelsen og opretholdelsen af både det landbaserede og det på skibene anvendte sikkerhedsstyringssystem, der skal omfattes af certificeringen.

Desuden inkorporerer forordning (EF) nr. 336/2006² den internationale kode for sikker skibsdrift (ISM-koden) i EU-lovgivningen.

Ændringerne af retningslinjerne for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden vil derfor kunne få afgørende indflydelse på de krav, der gælder i henhold til forordning (EF) nr. 391/2009 og forordning (EF) nr. 336/2006.

3.6.3. Ændringer af den ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for III-koden

Direktiv 2009/21/EF om opfyldelse af kravene til flagstater³ har til formål at sikre, at EU-medlemsstaterne overholder deres forpligtelser som flagstater og opfylder de krav, der påhviler en flagstat i henhold til internationale IMO-konventioner. I henhold til direktivets artikel 7 er der indført en auditprocedure, som ledes af IMO, og for hvilken III-koden udgør den relevante standard, og som har til formål at overvåge flagstatens effektivitet. Desuden tages der også hensyn til III-koden i forordning (EF) nr. 391/2009 som ændret.

Ændringerne af den ikke-udtømmende liste over forpligtelser i henhold til instrumenter, der er relevante for III-koden, vil derfor kunne få afgørende indflydelse på kravene i henhold til direktiv 2009/21/EF og forordning (EF) nr. 391/2009.

3.6.4. Ændringer af retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp (resolution A.949 (23))

Ved forordning 2002/59/EF⁴, som ændret, oprettes der et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet.

Artikel 20a, stk. 2, omhandler direkte planerne for modtagelse af skibe med behov for hjælp ved at kræve, at sådanne planer udarbejdes på grundlag af IMO-resolution A.949 (23) om retningslinjer for nødområder for skibe med behov for hjælp og A.950 (23) om maritime hjælpetjenester (MAS).

Ændringerne af retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp vil derfor kunne få afgørende indflydelse på de krav, der gælder i henhold til forordning 2002/59/EF.

² EUT L 64 af 4.3.2006, s. 1.

³ EUT L 131 af 28.5.2009, s. 132.

⁴ EFT L 208 af 5.8.2002, s. 10.

3.6.5. Vedtagelse af et udkast til forsamlingens resolution om fremme af aktioner til forebyggelse af ulovlige "skyggesejlad"-operationer i søfartssektoren

Rådets afgørelse 2014/512/FUSP⁵ og Rådets forordning (EU) nr. 833/2014⁶, som ændret, vedrører restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine.

Artikel 3eb, stk. 1, i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 forbyder fra den 24. juli 2023 adgang til EU's havne for fartøjer, der foretager skib-til-skib-omladninger, der mistænkes for at overtræde: forbuddet i artikel 3m, stk. 1 og 2, i nævnte forordning mod "*direkte eller indirekte at købe, importere eller overføre råolie eller olieprodukter, der er opført på listen i bilag XXV, hvis de har oprindelse i Rusland eller eksporteres fra Rusland*", og forbuddet mod "*direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiell bistand eller andre tjenester i tilknytning til [sidstnævnte] forbud*" forbuddet i artikel 3n, stk. 1 og 4, i nævnte forordning mod "*direkte eller indirekte at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed eller finansieringsmidler eller finansiell bistand i forbindelse med handel, formidling eller transport, herunder gennem skibsoverførsler, til tredjelande af råolie eller olieprodukter, der er opført på listen i bilag XXV, som har oprindelse i Rusland eller er blevet eksporteret fra Rusland*", og forbuddet mod at "*handle med, formidle eller transportere råolie henhørende under KN-kode 2709 00 til tredjelande, herunder gennem skibsoverførsler, fra den 5. december 2022, eller olieprodukter henhørende under KN-kode 2710 fra den 5. februar 2023, jf. bilag XXV, som har oprindelse i Rusland eller er blevet eksporteret fra Rusland*".

På samme måde forbyder artikel 3eb, stk. 2, i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 adgang for fartøjer, der ikke mindst 48 timer i forvejen underretter den kompetente myndighed om en skibsoverførsel, der finder sted inden for en medlemsstats eksklusive økonomiske zone eller inden for 12 sømil fra basislinjen for den pågældende medlemsstats kyst.

Artikel 3ec i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 forbyder fra den 24. juli 2023 adgang til EU-havne for fartøjer, der mistænkes for ulovligt at forstyrre, afbryde eller på anden måde deaktivere deres skibsbårne automatiske identifikationssystem (AIS) på et hvilket som helst tidspunkt på sejladserne til en medlemsstats havne eller sluser, hvilket er i strid med SOLAS-regel V/19, punkt 2.4, når de transporterer russisk råolie eller russiske olieprodukter, der er omfattet af ovennævnte forbud i artikel 3m, stk. 1 og 2, og artikel 3n, stk. 1 og 4.

Den foreslåede resolution indeholder en definition af "skyggeflåde", som også omfatter "skibe, der er involveret i ulovlige operationer med det formål at omgå sanktioner" gennem adfærd, der er omfattet af artikel 3eb og 3ec i Rådets forordning (EF) nr. 833/2014, og opfordrer IMO's medlemsstater (herunder EU-medlemsstaterne) til at fremme foranstaltninger til at forhindre sådanne ulovlige operationer.

Vedtagelsen af et udkast til forsamlingens resolution om fremme af aktioner til forebyggelse af ulovlige operationer inden for "skyggesejlad" i søfartssektoren vil derfor kunne få afgørende indflydelse på anvendelsen af Rådets afgørelse 2014/512/FUSP og Rådets forordning (EU) nr. 833/2014.

⁵ EUT L 229 af 31.7.2014, s. 13.

⁶ EUT L 229 af 31.7.2014, s. 1.

3.6.6. EU's kompetence

Genstanden for de påtænkte retsakter vedrører et område, hvor Unionen har ekstern enekompetence i medfør af artikel 3, stk. 2, sidste sætningsled, i TEUF, da de påtænkte retsakter kan "berøre fælles regler eller ændre deres rækkevidde"),

4. RETSGRUNDLAG

4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) skal Rådet vedtage afgørelser om fastlæggelse af, "hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen."

Artikel 218, stk. 9, i TEUF finder anvendelse, uanset om Unionen er medlem af organet eller part i aftalen⁷.

Begrebet "retsakter, der har retsvirkninger" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også instrumenter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver"⁸.

4.1.2. Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde

IMO-Forsamlingen er et organ, der er nedsat ved en aftale, nemlig konventionen angående Den Internationale Søfartsorganisation.

De retsakter, som forsamlingen skal vedtage, er retsakter, der har retsvirkninger. De påtænkte retsakter vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af EU-lovgivningen, nærmere bestemt:

- Forordning (EF) nr. 391/2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe. Dette skyldes, at den kræver, at en anerkendt organisation sikrer, at de lovbestemte syn og inspektioner udføres i overensstemmelse med retningslinjerne for syn i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering. . Desuden forpligter forordningen anerkendte organisationer til at have de nødvendige midler til at vurdere anvendelsen og opretholdelsen af både det landbaserede og det på skibene anvendte sikkerhedsstyringssystem, der skal omfattes af certificeringen, ved hjælp af kvalificeret personale og i henhold til retningslinjerne for myndighedernes gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift (ISM-koden). Der tages også hensyn til III-koden i overensstemmelse med definitionen af "internationale konventioner" i forordning (EF) nr. 391/2009, som ændret.
- Forordning (EF) nr. 336/2006, som inkorporerer den internationale kode for sikker skibsdrift (ISM-koden) i EU-lovgivningen, og som skal tage hensyn til de ændringer, der er vedtaget i forbindelse med IMO-resolution A.1118 (30) om retningslinjer for myndighedernes gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift (ISM-koden).

⁷ Sag C-399/12, Tyskland mod Rådet (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 64.

⁸ Sag C-399/12, Tyskland mod Rådet (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61-64.

- Direktiv 2009/21/EF om opfyldelse af kravene til flagstater. Dette skyldes, at den ikke-udtømmende liste er et støtteredskab til gennemførelse af IMSAS-auditordningen (auditordningen for IMO-medlemsstater), som er nævnt i ovennævnte direktiv.
- Forordning 2002/59/EF om oprettelse af et trafik- og overvågningssystem for skibsfarten i Fællesskabet. Dette skyldes, at artikel 20a om planerne for modtagelse af skibe med behov for hjælp direkte henviser til IMO-resolution A.949 (23), som vil blive revideret.
- Rådets afgørelse 2014/512/FUSP og Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine. Dette skyldes, at udkastet til resolution omfatter operationer, der er forbudt i henhold til artikel 3eb og 3ec i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014. Unionen bør derfor sikre, at enhver foranstaltning, der indføres på IMO-plan for at imødegå "skyggesejlad"-operationer, hvis formål eller virkning er at overtræde eller omgå sanktionerne, er i overensstemmelse med de foranstaltninger, der finder anvendelse på EU-plan i henhold til artikel 3eb og 3ec i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014.

De påtænkte retsakter supplerer eller ændrer ikke den institutionelle ramme for overenskomsten.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

4.2. Materielt retsgrundlag

4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har to formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller elementer må betragtes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, kun have ét materielt retsgrundlag, nemlig det, som det primære eller fremherskende formål eller element tilsiger.

4.2.2. Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde

Den påtænkte retsakts primære formål og indhold vedrører søtransport. Derfor er det materielle retsgrundlag for den foreslåede afgørelse artikel 100, stk. 2, i TEUF.

4.3. Konklusion

Retsgrundlaget for forslaget til afgørelse bør være artikel 100, stk. 2, i TEUF, sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Den Internationale Søfartsorganisation på forsamlingens 33. samling til vedtagelsen af ændringer af retningslinjerne i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering, retningslinjerne for myndigheders gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift, den ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for koden for gennemførelse af IMO-instrumenter, og retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp samt vedtagelsen af udkastet til forsamlingens resolution om fremme af foranstaltninger til forebyggelse af ulovlige "skyggesejlad"-operationer i søfartssektoren

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Konventionen angående Den Internationale Søfartsorganisation ("IMO") trådte i kraft den 17. marts 1958.
- (2) IMO er De Forenede Nationers særorganisation med ansvar for skibsfartssikkerheden og forebyggelse af hav- og luftforurening fra skibe. Alle Unionens medlemsstater er medlem af IMO. Unionen er ikke medlem af IMO.
- (3) I henhold til IMO-konventionens artikel 15, litra j), kan forsamlingen vedtage regler og retningslinjer til medlemmerne om sikkerhed til søs, forebyggelse og bekæmpelse af havforurening fra skibe og andre spørgsmål vedrørende skibsfartens indvirkning på havmiljøet, som organisationen er blevet pålagt ved eller i henhold til internationale instrumenter, eller ændringer af sådanne regler og retningslinjer, som den har fået forelagt.
- (4) IMO-Forsamlingen skal på sin 33. samling fra den 27. november til den 6. december 2023 vedtage retningslinjerne i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering (HSSC) fra 2023 og ophæve IMO-Forsamlingens resolution A.1156 (32), som indeholder HSSC-retningslinjerne for syn fra 2021, vedtage ændringer til retningslinjerne for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden, den ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for III-koden og retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp, samt vedtage udkastet til forsamlingens resolution om fremme af foranstaltninger til forebyggelse af ulovlige "skyggesejlad"-operationer i søfartssektoren.
- (5) Det er hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne på IMO-Forsamlingens 33. samling, da de påtænkte retsakter vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af EU-retten, nærmere bestemt forordning (EF) nr. 391/2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion

og syn af skibe¹, forordning (EF) nr. 336/2006, som inkorporerer den internationale kode for sikker skibsdrift (ISM-koden) i EU-lovgivningen², direktiv 2009/21/EF om opfyldelse af kravene til flagstater³, forordning 2002/59/EF om oprettelse af et trafik- og overvågningssystem for skibe⁴, Rådets afgørelse 2014/512/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine⁵, og Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine⁶.

- (6) Unionen bør derfor støtte vedtagelsen af HSSC-retningslinjerne for syn fra 2023 og tilbagekaldelsen af HSSC-retningslinjerne for syn fra 2021 og ændringerne af den ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for III-koden, da dette vil sikre, at de bliver holdt ajour.
- (7) Unionen bør støtte ændringerne af retningslinjerne for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden med henblik på at udvikle vejledningen om vurderinger og anvendelse af fjernbaseret audit.
- (8) Unionen bør støtte ændringerne af retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp (resolution A.949 (23)) for at skabe klare rammer for, hvordan et skib, der søger et nødområde, kan behandles på en konsekvent og harmoniseret måde.
- (9) Unionen bør støtte vedtagelsen af udkastet til forsamlingens resolution om fremme af aktioner til forebyggelse af ulovlige "skyggesejlds"-operationer i søfartssektoren, som forventes at gavne gennemførelsen af artikel 3eb og 3ec i Rådets forordning (EF) nr. 833/2014, for at sikre, at alle foranstaltninger, der indføres på IMO-niveau for at bekæmpe "skyggesejlds"-operationer, hvis formål eller virkning er at overtræde eller omgå sanktionerne, er i overensstemmelse med de foranstaltninger, der finder anvendelse på EU-plan.
- (10) Unionens holdning skal udtrykkes i fællesskab af de EU-medlemsstater, der er medlemmer af IMO, og af Kommissionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne på den 33. samling i Den Internationale Søfartsorganisations ("IMO") forsamling, er at tilslutte sig ændringerne af retningslinjerne i henhold til det harmoniserede system for syn og certificering (HSSC) fra 2021 og ophævelsen af IMO-Forsamlingens resolution A.1156 (32), ændringerne af retningslinjerne for myndighedernes gennemførelse af ISM-koden, af den ikke-udtømmende liste over forpligtelser vedrørende instrumenter, der er relevante for III-koden, og retningslinjerne for nødområder for skibe med behov for hjælp samt at tilslutte sig vedtagelsen af udkastet til forsamlingens resolution om fremme af foranstaltninger til forebyggelse af ulovlige "skyggesejlds"-operationer i søfartssektoren.

¹ EUT L 131 af 28.5.2009, s. 11.

² EUT L 64 af 4.3.2006, s. 1.

³ EUT L 131 af 28.5.2009, s. 132.

⁴ EFT L 208 af 5.8.2002, s. 10.

⁵ EUT L 229 af 31.7.2014, s. 13.

⁶ EUT L 229 af 31.7.2014, s. 1.

Artikel 2

Den holdning, der er omhandlet i artikel 1, udtrykkes af Kommissionen og de EU-medlemsstater, der er medlemmer af IMO-Forsamlingen, idet de handler i fællesskab i Unionens interesse.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen og medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

Formand